

## Clases gratuitas en Málaga

## EL ESPERANTO, UNE A LOS PUEBLOS

Hasta hace muy poco tiempo, tan sólo existía la posibilidad de aprender el esperanto, idioma universal autodidácticamente, por correspondencia, o con muy pocas posibilidades, asistiendo personalmente a clases impartidas por los propios esperantistas. En Málaga, desde principio del mes de julio, tenemos la posibilidad de aprender este idioma de la fraternidad en las clases gratuitas que se imparten lunes, miércoles y viernes, a partir de las ocho de la noche, en los locales cedidos por la Peña Vegetariana, calle Pasillo de Atocha, 3.

Acudimos el pasado lunes a una de las clases de esperanto. El joven malagueño Julio Herrero es el encargado de preparar a los treinta y tantos alumnos que componen el grupo.

## UN IDIOMA RIGUROSAMENTE FONÉTICO

Un famoso lingüista dijo del esperanto que era una lengua que gozaba de la belleza fonética del italiano, la sucinta gramática del inglés, la riqueza del castellano, la estructura formativa del alemán y la expresividad del francés.

—Julio, ¿es fácil aprender el esperanto?

—Sí, debido a su estructura, lógica, riqueza y regularidad, a la carencia de excepciones y a ser rigurosamente fonético. Por todo ello y por su sencilla sintaxis, es un idioma que puede ser aprendido en sólo treinta horas.

## ESTRUCTURA

—¿Cuál es su estructura?

—Es una síntesis maravillosa de las lenguas cultas más habladas, basada

en los principios de la máxima internacionalidad; en 16 reglas gramaticales sin excepciones, y un sistema de afijos que permiten expresar todos los matices del pensamiento humano. Gracias a su lógica y perfección cualquier persona culta puede aprender su gramática en unas pocas horas, estando demostrado que un curso de sólo tres meses equivale a un estudio de tres o cuatro años en cualquier otra lengua.

## VENTAJAS

—¿Qué ventajas puede reportar el conocimiento del esperanto?

—En resumidas cuentas podríamos decir que es un instrumento idóneo de aproximación para con hombres de otras nacionalidades, cualquiera que sea su raza, idioma y religión. A continuación podríamos enumerar estas ventajas de la siguiente manera:

—Un mejor conocimiento de la Gramática de nuestro propio idioma.

—La posesión de una segunda lengua ensancha los horizontes intelectuales.

—Una sólida base para aprender bien cualquiera otra lengua y acortar el tiempo de su aprendizaje.

—El conocimiento directo de las costumbres, ciencia y cultura de otros países, así como la utilidad y eficacia del esperanto para las relaciones internacionales de carácter profesional, técnico, comercial, artístico, turístico, etc., etc.

## ORGANIZACION

—¿Cómo está organizada, a nivel mundial, esta asociación de esperantistas?

—La Asociación Universal de Esperanto tiene su sede en Rotterdam (Holanda), y es el

centro mundial del esperanto que regula y coordina una red de 4.000 delegados en 84 países, que actúan como cónsules en los cinco continentes. Anualmente se celebran innumerables congresos, conferencias y seminarios de estudios de muy diversos temas, en los que se emplea únicamente el esperanto como lengua oficial. Más de 32 asociaciones internacionales de médicos, científicos, escritores, juristas, arquitectos, profesores, religiosos, etc., etc., atestiguan la difusión del idioma.

## EL ESPERANTO EN LAS UNIVERSIDADES

—Se ha hablado mucho de llevar el esperanto a las escuelas y a las universidades. ¿Qué países han conseguido esta meta?

—La enseñanza del esperanto se lleva a cabo como lengua moderna elegible dentro de las demás asignaturas en las Universidades de Bristol, Amsterdam, Zagreb y La Laguna, en Santa Cruz de Tenerife. También, en Hungría se pretende incluir el esperanto en los estudios oficiales del próximo curso escolar.

—¿Se conoce el número exacto de esperantistas españoles?

—Creo recordar que según estadísticas realizadas con respecto al número de afiliados que existen en nuestro país, somos alrededor de los 200.000 esperantistas. En este sentido quisiera hacer hincapié en que existe una clara diferencia entre los términos de esperantistas y esperantano. El primero es aquella persona que habla y propaga el idioma, y el segundo, el simpatizante del esperanto.

## TRADUCCIONES LITERARIAS

El esperanto es un idioma reconocido por la UNESCO en su Conferencia General de Montevideo, Uruguay, en el año 1954. En cuanto a las obras originales traducidas en este idioma existe una abundante literatura de obras maestras, clásicas y modernas de la literatura universal. Entre otras, podemos destacar las siguientes: La divina comedia, de Dante; La Biblia, La Ilíada, de Homero, así como obras de Moliere, Shakespeare, Martín Fierro, Baudelaire, Sastre, Benavente, etc., etc.

## LUDOVIKO ZAMENHOF: CREADOR DEL ESPERANTO

Hagamos, por último, una breve semblanza del que fuera creador de esta lengua: el judío polaco Lázaro Ludoviko Zamenhof, nacido en el año 1859. Zamenhof hablaba hebreo, polaco, ruso y alemán. Su vocación era la Filología, pero fue obligado por la familia a estudiar Medicina. Una vez acabada la carrera en la Universidad de Moscú, se dedicó de lleno al esperanto. Aprendió francés, inglés, latín y griego clásico. Escribió un diccionario, una gramática, y varios libros en prosa y verso. Al ser testigo de los horrores de la primera guerra mundial, llegó a la conclusión de que las guerras se producen por falta de entendimiento entre los hombres, y quiso aportar esta lengua internacional —llamada más tarde esperanto, por la esperanza que proporciona— para que la humanidad sea un sólo pueblo y el mundo un sólo país.

Mariola BELON